



ZERTIFIKAT

Schweißen von Schienenfahrzeugen und
-fahrzeugteilen nach EN 15085-2

ZE-16083-01-00-EN15085-2019.0094.001

DVS ZERT bescheinigt hiermit, dass das Unternehmen

Zaklad Produkcji Automatyki Sieciowej S.A
Przygórze 209
57-431 Wolibórz
Polen

die Anforderungen
für den Geltungsbereich nach

EN 15085-2 Zertifizierungsstufe CL2

in dem auf der Rückseite angegebenen Umfang erfüllt.

Gültigkeit: 23.08.2019 bis 22.08.2022

Düsseldorf, 23.08.2019
Ausstellungsort und -datum

M.Eng. Swider
Leitender Betriebsprüfer


Dipl.-Ing. Gurschke
Leiter der Zertifizierungsstelle

Geltungsbereich zum Zertifikat

ZE-16083-01-00-EN15085-2019.0094.001

Geltungsbereich:

Schweißprozess nach DIN EN ISO 4063	Werkstoffgruppe nach CEN ISO/TR 15608	Abmessungen	Bemerkungen
131	23	t = 1.5 - 6 mm	-
135	1.1	t = 1.5 - 5 mm	BW
	1.1	t = 1.5 - 8 mm	FW
141	23	t = 1.5 - 3 mm	FW
	23	t = 1.5 - 6 mm	BW
	8	t = 1.5 - 2.5 mm	BW
	8	t = 1.5 - 4 mm	FW
212	1.1	t >= 1.5 mm	-
786	1.1	t = 3 - 8 mm	-

Anwendungsgebiet:

- Neubau von Bauteilen und Komponenten für Schienenfahrzeuge
- kein Einkauf geschweißter Bauteile

Verantwortliche

Schweißaufsichtsperson(en): Andrzej Rams (IWE)

geb.: 03.02.1984

Gleichberechtigte(r)

Vertreter:

-

Vertreter:

Marcin Lach (Stufe C)

geb.: 11.05.1993

Bemerkungen:

keine

Registrierung OR EN15085:

DVSZERT/15085/CL2/094/0/19

Allgemeine Bestimmungen:

Es gelten die Bedingungen nach der Norm EN 15085-2:2007, Pkt. 7.

Es gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen der DVS ZERT GmbH in der jeweils aktuell gültigen Fassung.



CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and components
according to EN 15085-2

ZE-16083-01-00-EN15085-2019.0094.001

DVS ZERT hereby certifies that the company

Zakład Produkcji Automatyki Sieciowej S.A
Przygórze 209
57-431 Wolibórz
Poland

fulfills the requirements
for the scope according to

EN 15085-2 certification level CL2

in the range indicated on the reverse.

validity: 23.08.2019 until 22.08.2022

Düsseldorf, 23.08.2019
Place and date of issue

M.Eng. Swider
Lead Assessor


Dipl.-Ing. Gurschke
Head of certification body

Scope of the certificate

ZE-16083-01-00-EN15085-2019.0094.001

Scope:

Welding process acc. to EN ISO 4063	Material class/group acc. to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Remarks
131	23	t = 1.5 - 6 mm	-
135	1.1	t = 1.5 - 5 mm	BW
	1.1	t = 1.5 - 8 mm	FW
141	23	t = 1.5 - 3 mm	FW
	23	t = 1.5 - 6 mm	BW
	8	t = 1.5 - 2.5 mm	BW
	8	t = 1.5 - 4 mm	FW
212	1.1	t ≥ 1.5 mm	-
786	1.1	t = 3 - 8 mm	-

Area of Application:

- New construction of assemblies and components for rail vehicles
- except purchasing of welded parts

Responsible Welding Coordinator(s):

Andrzej Rams (IWE)

born: 03.02.1984

Deputy with equal rights:

-

Representative:

Marcin Lach (Level C)

born: 11.05.1993

Remarks:

none

registration ON EN15085:

DVSZERT/15085/CL2/094/0/19

General provisions:

It apply the conditions of the standard EN 15085-2:2007, section 7.

The General Terms and Conditions of the DVS ZERT GmbH apply in the currently valid version.



CERTIFICATE

D-ZE-16083-01-00-ISO3834-2019.0074.001

DVS ZERT hereby certifies that the company

Zakład Produkcji Automatyki Sieciowej S.A
Przygórze 209
57-431 Wolibórz
Poland

has furnished proof to fulfil
the quality requirements for welding according to

EN ISO 3834-2:2005

in the extent mentioned on the reverse side.

validity: 23.08.2019 until 22.08.2022

Düsseldorf, 23.08.2019
Place and date of issue

Dipl.-Ing. Swider
Lead Assessor

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Gurschke', written over a horizontal line.

Dipl.-Ing. Gurschke
head of certification body



Scope of the certificate

D-ZE-16083-01-00-ISO3834-2019.0074.001

Area of Application:	Telecommunication enclosures; industrial enclosures; outdoor cabinets, fibre optic distribution frames, dispatch and control desk, mosaic mimic systems	
Welding Processes:	135, 131, 141, 212, 786 acc. to DIN EN ISO 4063	
Base Materials:	1.1, 8, 22, 23 acc. to CEN ISO/ TR 15608	
Responsible Welding Coordinator:	Rams, Andrzej (IWE)	born: 03.02.1984
Deputy Welding Coordinator:	Lach, Marcin (Level C)	born: 11.05.1993
Remarks:	This certificate does not replace verifications required in legal areas.	

General provisions:

The General Terms and Conditions of the DVS ZERT GmbH apply in the currently valid version.



DVS ZERT GmbH
Aachener Straße 172 40223 Düsseldorf GERMANY





CERTYFIKAT

D-ZE-16083-01-00-ISO3834-2019.0074.001

DVS ZERT potwierdza niniejszym, że firma

Zakład Produkcji Automatyki Sieciowej S.A
Przygórze 209
57-431 Wolibórz
Polska

Spełnia wymagania jakości według

EN ISO 3834-2:2005

w zakresie podanym na odwrocie.

Okres ważności: 23.08.2019 do 22.08.2022

Düsseldorf, 23.08.2019
Miejsce i data wystawienia

Mgr inż. Swider
Audytor wiodący

Mgr inż. Gurschke
Kierownik jednostki certyfikującej

Zakres obowiązywania certyfikatu

D-ZE-16083-01-00-ISO3834-2019.0074.001

Zastosowanie:	obudowy teleinformatyczne i energetyczna, szafy zewnętrzne dostępne; przełącznice światłowodowe, pulpity dyspozytorskie i sterownicze, synoptyczne tablice mozaikowe szafy zewnętrzne dostępowe; przełącznice światłowodowe ,	
Metody spawania:	135, 131, 141, 212, 786 według EN ISO 4063	
Materiały podstawowe:	1.1, 8, 22, 23 według CEN ISO/ TR 15608	
Osoba odpowiedzialna za nadzór spawalniczy:	Rams, Andrzej (IWE)	ur.: 03.02.1984
Zastępca osoby odpowiedzialnej za nadzór spawalniczy:	Lach, Marcin (Poziom C)	ur.: 11.05.1993
Uwagi:	Niniejszy certyfikat nie zastępuje certyfikatów wymaganych w obszarach uregulowanych prawem.	

Przepisy ogólne

Obowiązują Ogólne Warunki Handlowe DVS ZERT GmbH w najnowszej wersji.



DVS ZERT GmbH
Aachener Straße 172 40223 Düsseldorf Niemcy